

**Anche per voi è l'ora  
C'est le moment  
Now is the time**

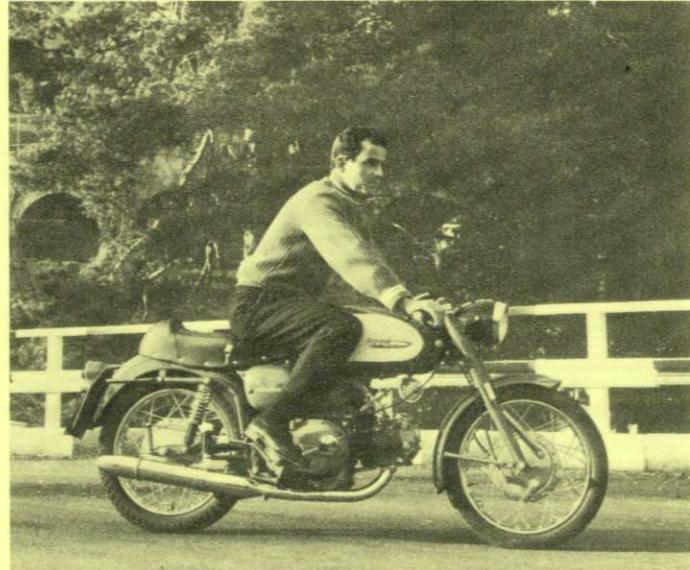
# AERMACCHI HARLEY-DAVIDSON



**Wisconsin** E' nello stile Americano e riunisce i pregi dell'Ala Azzurra e dell'Ala Verde. E' la preferita dal motociclista completo, che cerca unitamente alla brillantezza del motore il confort raffinato.

**WISCONSIN** - Moto de goût américain réunissant les caractéristiques appréciées de l'Ala Azzurra et de l'Ala Verde. Le motocycliste complet lui donne sa préférence à cause des excellents performances du moteur et du confort raffiné.

**WISCONSIN** - American style motorcycle which combines the good qualities of Ala Azzurra and Ala Verde models. It is a favourite with riders, who look for excellent engine performance and comfortable riding.



**Ala Verde** L'alta velocità di oltre 140 Km. all'ora, le brillanti doti di accelerazione, la perfetta tenuta di strada e di frenata, la massima maneggevolezza, fanno della guida con l'Ala Verde, un divertimento sportivo, sicuro, assai piacevole.

**ALA VERDE** - La haute vitesse de plus de 140 Km./h., la capacité d'accélération très poussée, la parfaite tenue de route et de freinage et la plus ample manœuvrabilité rend la conduite de l'Ala Verde un divertissement sportif, sûr et très agréable.

**ALA VERDE** - Excellent acceleration, perfect road holding and perfect braking. High speed motorcycle - it makes over 140 km. p.h. (87 mph). Easy to handle. Ala Verde offers lots of fun on wheels. It is fast and safe.

*di montare una  
d'avoir une  
to ride an*



**Ala Azzurra** Motocicletta di classe per il turismo normale, offre una serie di eccezionali prestazioni e permette medie notevoli, in condizioni di assoluta sicurezza, con un costo di esercizio veramente economico.

**ALA AZZURRA** - Cette moto de classe pour le tourisme normal offre une série de prestations exceptionnelles et permet de très bonnes moyennes en conditions de sécurité de roulage absolues pour un coût d'utilisation vraiment économique.

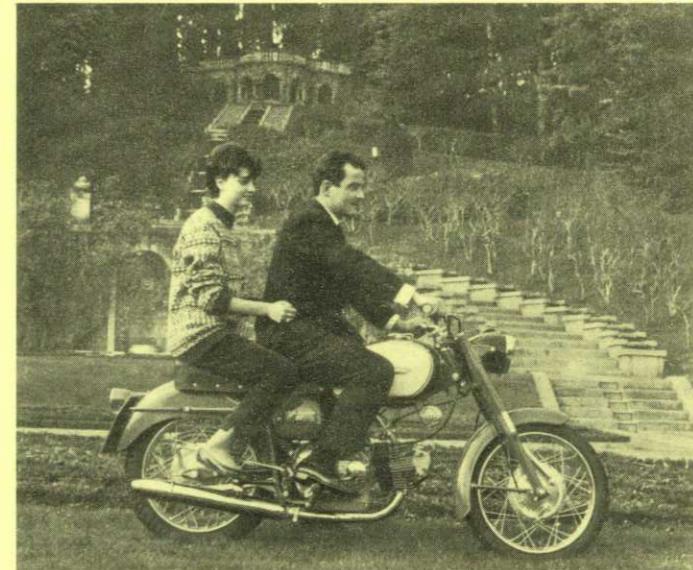
**ALA AZZURRA** - Natural tourist motorcycle. It offers exceptional performance, ensures excellent results and safe riding. Very economical - you save money on upkeep and petrol.



**Brezza** Questo Scooter rappresenta un mezzo ideale per disbrigarsi nel traffico cittadino, per risolvere il grande assillo del parcheggio nelle città sempre più affollate da veicoli ingombranti. Le sue brillanti prestazioni lo rendono il vostro più ricercato amico.

**BREZZA** - Ce Scooter représente le moyen idéal pour rouler en ville sans avoir le problème de parquage dû à la concentration toujours plus élevée de voitures encombrantes. Ses prestations excellentes feront de ce moyen votre meilleur ami.

**BREZZA** - Ideal Scooter which enables one to thread swiftly through traffic in towns. Easy to park. Excellent performance will make it your best friend.



**Ala Rossa G.T.** E' il veicolo ideale per recarsi al lavoro, al divertimento, per le lunghe gite o per le brevi scampagnate; di assai ridotto consumo, permette di unire l'utile al dilettevole, dando la soddisfazione di una guida confortevole.

**ALA ROSSA G.T.** - C'est le véhicule idéal pour se rendre au travail, au divertissement, pour les longues ou courtes promenades. Grâce à la consommation réduite, il joint l'utile à l'agréable tout en donnant la satisfaction de rouler confortablement.

**ALA ROSSA G.T.** - Ideal recreation and pleasurable transportation for long or short trips. Economical motorcycle combining utility with pleasure and giving comfortable riding.